Lühikeste lülidega tõstekett. Ohutus. Osa 4: Tõstetropid. Klass 8 KONSOLIDEERITUD TEKST

Short link chain for lifting purposes - Safety - Part 4: Chain slings - Grade 8 CONSOLIDATED TEXT

EESTI STANDARDIKESKUS
ESTONIAN CENTRE FOR STANDARDISATION

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 818-4:1999+A1:2008 sisaldab Euroopa standardi EN 818-4:1996+A1:2008 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 818-4:1999+A1:2008 consists of the English text of the European standard EN 818-4:1996+A1:2008.
Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 19.05.2008 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.	This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 19.05.2008 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 02.04.2008.	Date of Availability of the European standard text 02.04.2008.
Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 53.020.30

Võtmesõnad: arvutus, katsed, keevitatud ketid, ketilülid, kontrollimine, konveieriketid, lubatav koormus, mõõtmed, mõõtmete tolerantsid, märgistamine, ohud, ohutus, tõstetropid, õnnetuste vältimine

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 818-4:1996+A1

April 2008

ICS 53.020.30

Supersedes EN 818-4:1996

English Version

Short link chain for lifting purposes - Safety - Part 4: Chain slings - Grade 8

Chaînes de levage à maillons courts - Sécurité - Partie 4: Elingues en chaînes - Classe 8

Kurzgliedrige Rundstahlketten für Hebezwecke - Sicherheit - Teil 4: Anschlagketten - Güteklasse 8

This European Standard was approved by CEN on 7 March 1996 and includes Amendment 1 approved by CEN on 10 February 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Ref. No. EN 818-4:1996+A1:2008: E

Contents

Page

Foreword

This document (EN 818-4:1996+A1:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 168 “Chains, ropes, webbing, slings and accessories - Safety”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2008 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2008.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2008-02-10.

This document supersedes EN 814-4:1996.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags [A1] 〈A1〉.

[A1] This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document. 〈A1〉

The other parts of EN 818 are:

Part 1 : General conditions of acceptance

Part 2 : Medium tolerance chain for chain slings - Grade 8

Part 3 : Medium tolerance chain for chain slings - Grade 4

Part 5 : Chain slings - Grade 4

[A1] Part 6 : Chain slings – Specification for information for use and maintenance to be provided by the manufacturer 〈A1〉

[A1] Part 7 : Fine tolerance hoist chain, Grade T (Types T, DAT and DT) 〈A1〉

[A1] *deleted text* 〈A1〉

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

This European Standard has been prepared to be a harmonized standard to provide one means of conforming with the essential safety requirements of the Machinery Directive.

The Directive stipulates that where chain with welded links is used for lifting accessories it is to be of short line type and for the purposes of this standard this is chain having a ratio of nominal pitch to nominal size of 3:1.

The extent to which hazards are covered is indicated in the scope of this Part of EN 818. In addition, lifting equipment shall comply as appropriate with ▌A1⟩ EN ISO 12100 ⟨A1▐ for hazards which are not covered by this standard.

Annex C gives a designation system for recording the identifying features of grade 8 chain slings. Since this system is not widely used it has been included in this first edition of this standard as an informative annex, however should its use become more generally accepted then the status of the information would need to be reviewed.

▌A1⟩ This standard is a Type C standard as stated in EN ISO 12100.

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for equipment that have been designed and built according to the provisions of this type C standard. ⟨A1▐

1 Scope

This European Standard specifies the requirements related to safety, methods of rating and testing of single-, two-, three-, four-leg and endless chain slings assembled by:

a) mechanical joining devices;

b) welding

using short link grade 8 medium tolerance lifting chain conforming to EN 818-2 together with the appropriate range of components of the same grade.

[A1] *deleted text* [A1]

The hazards covered by this European Standard are identified in clause 4.

Bases for the calculation of working load limits are given in annex B.

Annex C gives an example of a designation system for chain slings.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated, references, subsequent amendments to, or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references, the latest edition of the publication referred to applies.

[A1] *deleted text* [A1]

EN 818-1, *Short link chain for lifting purposes - Safety – Part 1: General conditions of acceptance*

EN 818-2, *Short link chain for lifting purposes - Safety – Part 2: Medium tolerance chain for chain slings - Grade 8*

[A1] EN 818-6:2000+A1 [A1], *Short link chain for lifting purposes - Safety – Part 6: Chain slings - Instructions for use and maintenance*

[A1] EN 1050 [A1], *Safety of machinery – Risk assessment*

[A1] EN 1677-1:2000+A1 [A1], *Components for slings - Safety – Part 1: Forged steel components - Grade 8*

[A1] EN 1677-2:2000+A1 [A1], *Components for slings - Safety – Part 2: Forged steel lifting hooks with latch - Grade 8*

[A1] EN 1677-4:2000+A1 [A1], *Components for slings - Safety – Part 4: Links - Grade 8*

[A1] *deleted text* [A1]

[A1] EN ISO 12100-1, *Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design - Part 1: Basic terminology, methodology (ISO 12100-1:2003)*

EN ISO 12100-2, *Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design - Part 2: Technical principles (ISO 12100-2:2003)* [A1]